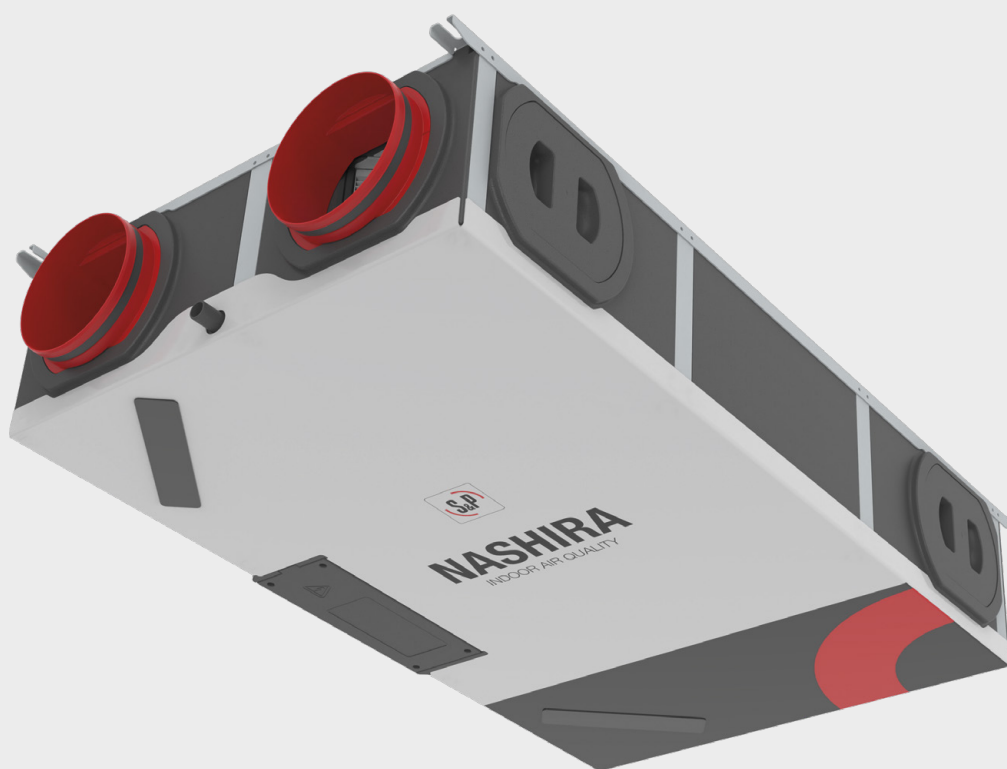




# NASHIRA S

Quick start-up guide





## FOREWORD



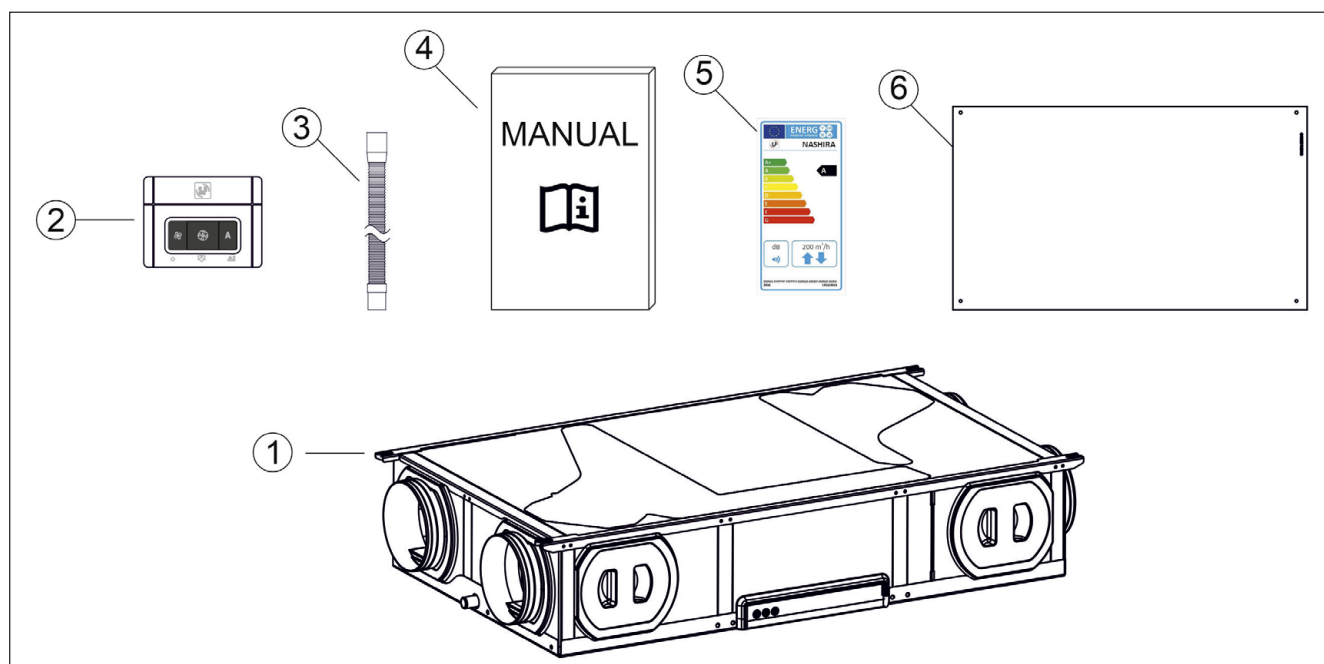
**Carefully read this document before using the product.**

With this document, you will be able to install and start-up the NASHIRA S heat recovery unit quickly and safely. In this document, the NASHIRA S equipment will be referred to as "the unit". The unit is subject to continuous improvement, therefore the unit may be slightly different from the descriptions given.



This document does not contain information on installation risks or safety precautions for the use of the unit. For this, refer to the **NASHIRA S Technical Manual**.

## 1. SUPPLIED COMPONENTS



*Illustration 1. Supplied components*

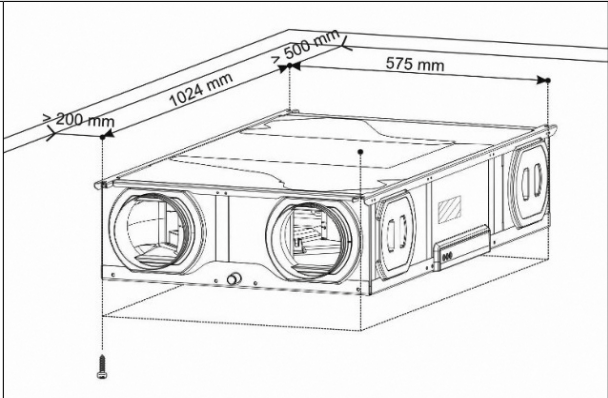
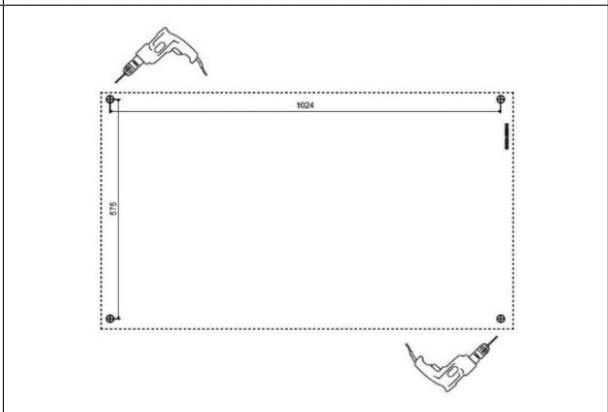
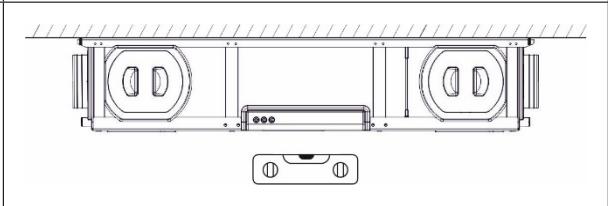
1. NASHIRA S heat recovery unit
2. Controller
3. Flexible tube, condensate drain connection L = 150 mm. D19 mm
4. Manuals: User, Quick start-up guide
5. Energy label
6. Assembly template

## 2. INSTALLATION IN SUSPENDED CEILING

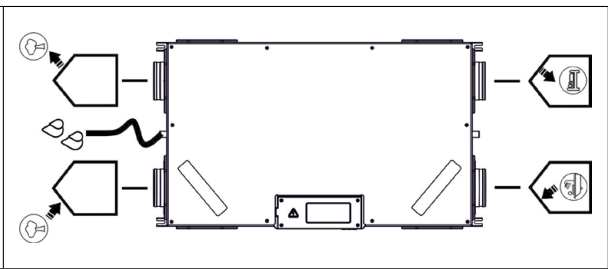
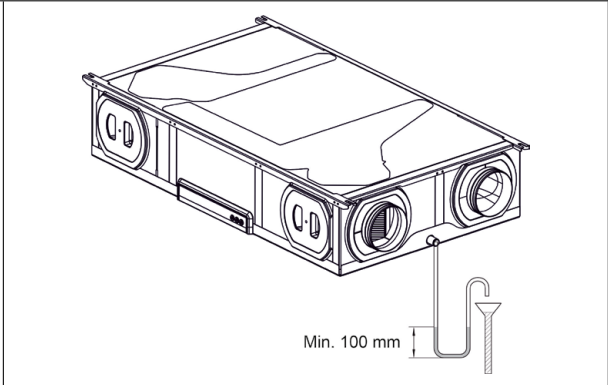


### WARNING

The unit must be accessible for carrying out any maintenance and repair work. For this reason, if the unit is installed in a suspended ceiling, we recommend an access opening of at least 775 mm x 1300 mm.

|                                                                                                                                                                                                  |                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Ensure that the location where the unit is to be installed meets the following minimum dimensions:</p>                                                                                     |    |
| <p>2. Hold the assembly template (located in the packaging) over the location where the unit is to be installed and make the 4 holes where indicated.<br/>Note: Weight of the unit = 28.5 kg</p> |   |
| <p>3. Hang the unit from its 4 supports. Ensure that it is correctly levelled. Use bolts suitable for the weight of the unit (up to 28.5 kg). Do not twist the unit.</p>                         |  |

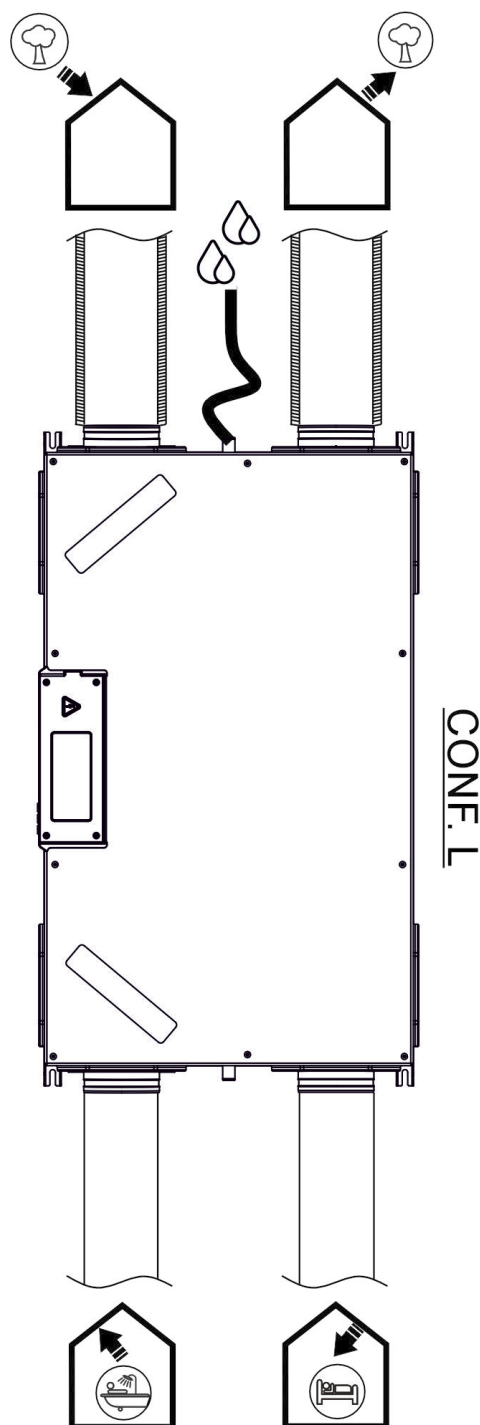
### 3. DRAIN CONNECTION (CONDENSATE)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Connect the condensate siphon as described below.<br/>The supplied flexible tube can be used (3)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Note 1: The unit is supplied with two condensate outlets and a cap. The unused condensate outlet should remain closed.</li> <li>• Note 2: The units with an enthalpy exchanger do not need a drain. These units are supplied with both condensate outlets closed by default.</li> </ul> |  |
| <p>2. Fill the condensate siphon with a minimum of 100 mm of water. The drainage pipe must be installed with a minimum slope of 1% to ensure good drainage.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Note 3: Soler &amp; Palau offers "dry siphon" as an accessory. The dry siphon does not need water. (5800015700 DSI)</li> </ul>                                                                                                     |  |

#### 4. DUCT CONNECTIONS

Connect the ventilation ducts as described below.

- *Note 1: It is essential to use insulated ducts on the outdoor air connections (outdoor air inlet and air exhaust) to prevent the appearance of condensation.*
- *Note 2: In case that supply and extraction ducts pass through non-climate controlled spaces (for example a garage), it is essential to use insulated ducts in these sections to prevent energy losses or the appearance of condensation on the ducts.*



Extract air



Supply air



Exhaust air



Outdoor air

## 5. ELECTRICAL CONNECTIONS



### WARNING

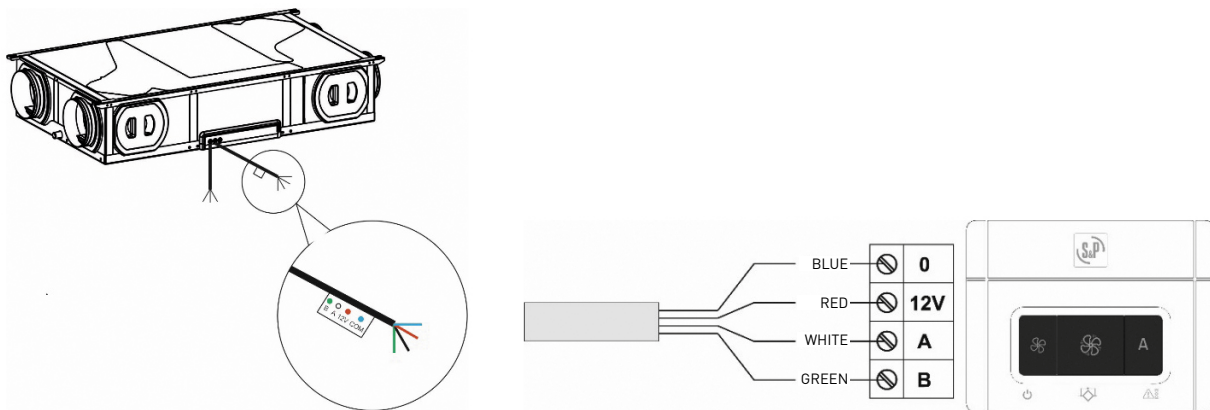
All the openings of the unit must remain sealed, for example, with a protector, until start-up in order to prevent the ingress of dust or moisture into the system.

The unit must only be started once all the installation work has been completed. The system must be inspected (including all the air ducts) for dirt residue or foreign bodies which, if present, must be removed.

All the electrical safety devices must be properly connected, set and operational.

To start up the equipment, only 2 connections are required: Power supply (230V 50Hz) and the Controller connection.

1. At one of the cable glands of the electronic box, you will find a 4 wire cable. Connect this cable to the controller as described below.



2. At one of the cable glands of the electronic box, you will find a Live – Neutral – Earth power supply cable. Make the electrical connection.

## 6. OPERATION OF THE CONTROLLER

The remote control allows you to switch between 3 speed levels, activate the bypass, activate automatic mode, stop the unit and reset the filter alarm. For more information on the list of alarms, consult the user manual or the technical manual.

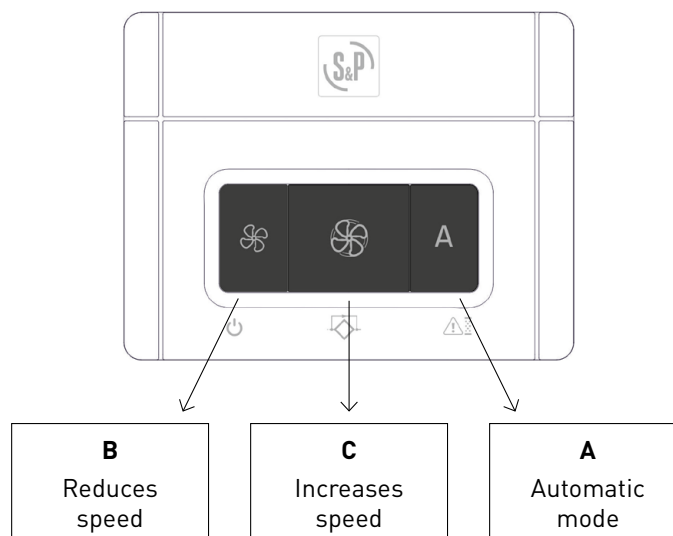


Illustration 2. NASHIRA S controller and button functions

| Key | Short press                             | Long press (3 sec.)          | Lighting                                 |
|-----|-----------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|
| A   | Activating/deactivating automatic mode* | Resetting filter alarm       | ON (green) when automatic mode is active |
|     |                                         |                              | FLASHING (red) if there is an alarm      |
| B   | Reduce speed                            | Stops the unit               | ON (green) at low speed                  |
|     |                                         |                              | FLASHING (red) when unit OFF             |
| C   | Increase speed                          | Activate the bypass manually | ON (green) at medium/high speed          |
|     |                                         |                              | FLASHING (green) bypass active           |

Table 1. NASHIRA S controller button functions

\* When automatic mode is active, the unit will proportionally vary its speed depending on the indoor humidity with the aim of achieving the best indoor air quality possible.

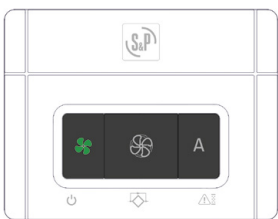
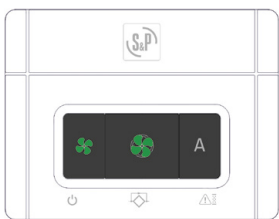
| SPEED LEVELS                                                                      |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| Low speed                                                                         | Medium speed                                                                      | High speed                                                                         | Automatic mode                                                                      |

Table 2. NASHIRA S speed levels

## ПЕРЕДМОВА



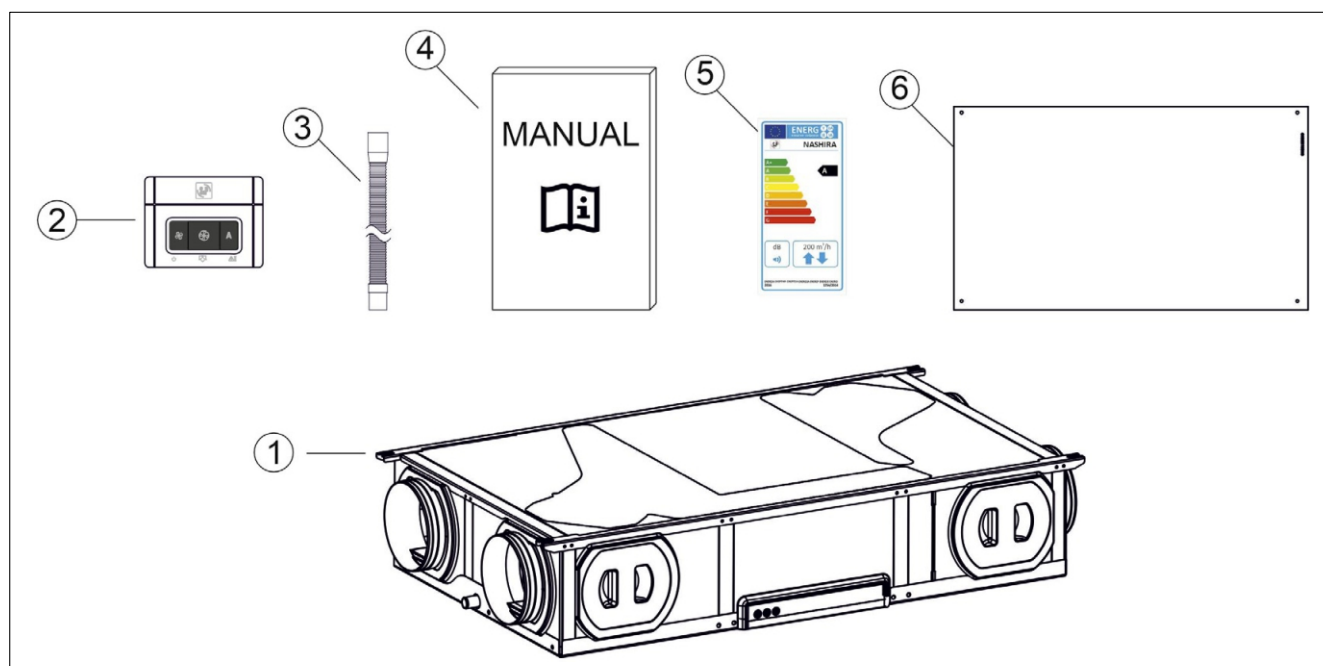
**Уважно прочитайте цей документ перед використанням виробу.**

За допомогою цього документа ви зможете швидко та безпечно встановити та запустити установку рекуперації тепла NASHIRA S. У цьому документі обладнання NASHIRA S іменуватиметься «установка». Установка постійно вдосконалюється, тому вона може дещо відрізнятися від наведених описів.



Цей документ не містить інформації щодо ризиків, пов'язаних з монтажем, або заходів безпеки під час експлуатації пристрою. З цієї інформацією ознайомтеся в **Технічному посібнику NASHIRA S**.

## 1. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

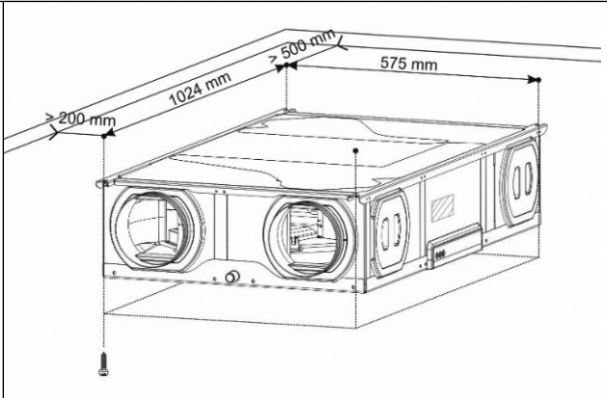
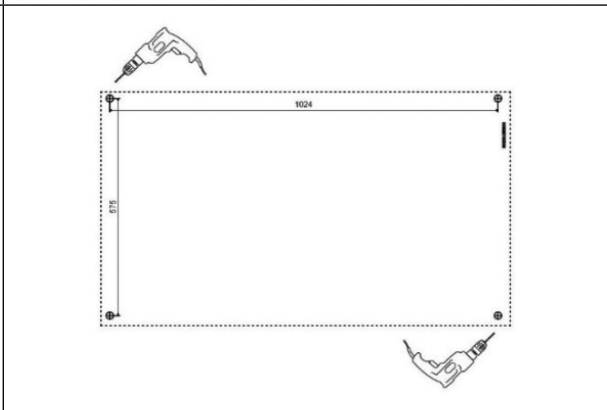
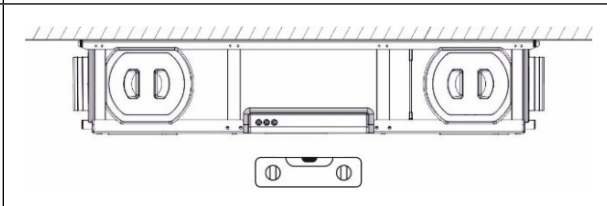


Ілюстрація 1. Комплектація

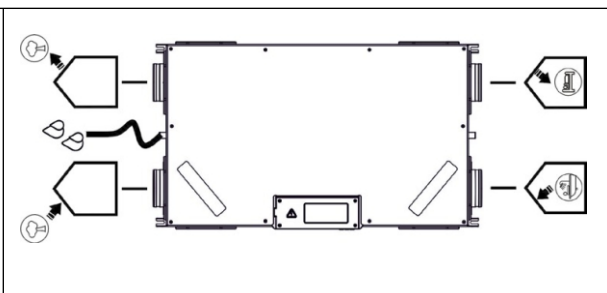
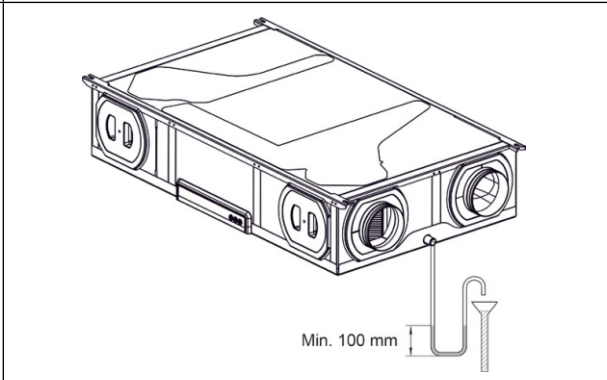
1. Установка рекуперації тепла NASHIRA S
2. Контролер
3. Гнучка трубка, приєднання для відведення конденсату, довжина L = 150 мм, діаметр D19 мм
4. Інструкції: Посібник користувача, Краткий посібник із запуску
5. Енергетична етикетка
6. Шаблон для монтажу

## 2. МОНТАЖ У ПІДВІСНІЙ СТЕЛІ УВАГА

До пристрою повинен бути забезпечений доступ для виконання будь-яких робіт з технічного обслуговування та ремонту. З цієї причини, якщо пристрій встановлюється в підвісній стелі, ми рекомендуємо передбачити отвір для доступу розміром не менше 775 мм × 1300 мм.

|                                                                                                                                                                                         |                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Переконайтеся, що місце, де буде встановлено пристрій, відповідає таким мінімальним розмірам:</p>                                                                                 |    |
| <p>2. Прикладіть монтажний шаблон (знаходиться в упаковці) до місця, де буде встановлено пристрій, і просвердліть 4 отвори у вказаних місцях.<br/>Примітка: Вага пристрою = 28,5 кг</p> |   |
| <p>3. Підвісьте пристрій на 4 опори. Переконайтеся, що він правильно вирівняний. Використовуйте болти, придатні для ваги пристрою (до 28,5 кг). Не перекручуйте пристрій.</p>           |  |

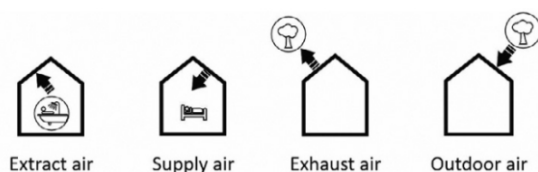
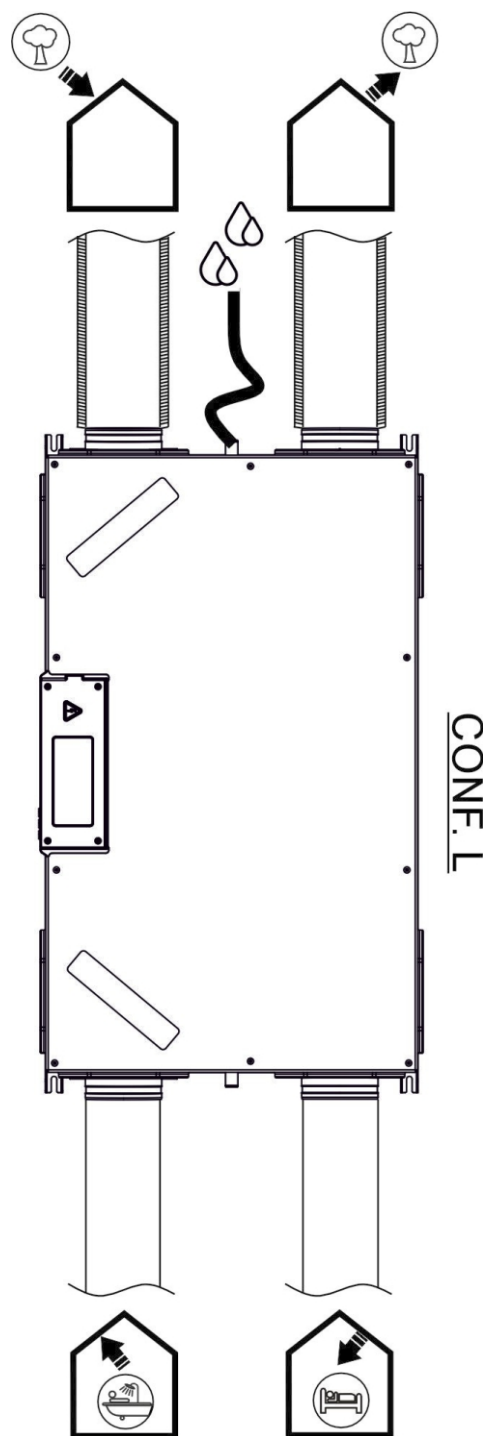
### 3. ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗЛИВУ (КОНДЕНСАТ)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Підключіть сифон для конденсату, як описано нижче. Можна використовувати гнучку трубку, що входить до комплекту (3)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Примітка 1: Агрегат постачається з двома виходами для конденсату та заглушкою. Вихід для конденсату, що не використовується, повинен залишатися закритим.</li> <li>Примітка 2: Агрегати з ентальпійним теплообмінником не потребують зливу. У таких агрегатах обидва виходи для конденсату за замовчуванням закриті.</li> </ul> |  |
| <p>2. Заповніть сифон для конденсату водою на висоту не менше 100 мм. Зливний трубопровід необхідно прокласти з мінімальним ухилом 1%, щоб забезпечити належний відвід води.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Примітка 3: Компанія Soler &amp; Palau пропонує «сухий сифон» як аксесуар. Сухий сифон не потребує води. (5800015700 DSI)</li> </ul>                                                                                                                                         |  |

#### 4. ПІДКЛЮЧЕННЯ ПОВІТРОВОДІВ

Підключіть вентиляційні повітроводи, як описано нижче.

- Примітка 1: Для запобігання утворенню конденсату обов'язково використовуйте ізольовані повітроводи на підключеннях зовнішнього повітря (вхід зовнішнього повітря та витяжка повітря).
- Примітка 2: У разі, якщо повітроводи подачі та витяжки проходять через приміщення без клімат-контролю (наприклад, гараж), обов'язково використовуйте ізольовані повітроводи на цих ділянках, щоб запобігти втратам енергії або утворенню конденсату на повітроводах.



## 5. ЕЛЕКТРИЧНІ ПІДКЛЮЧЕННЯ



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

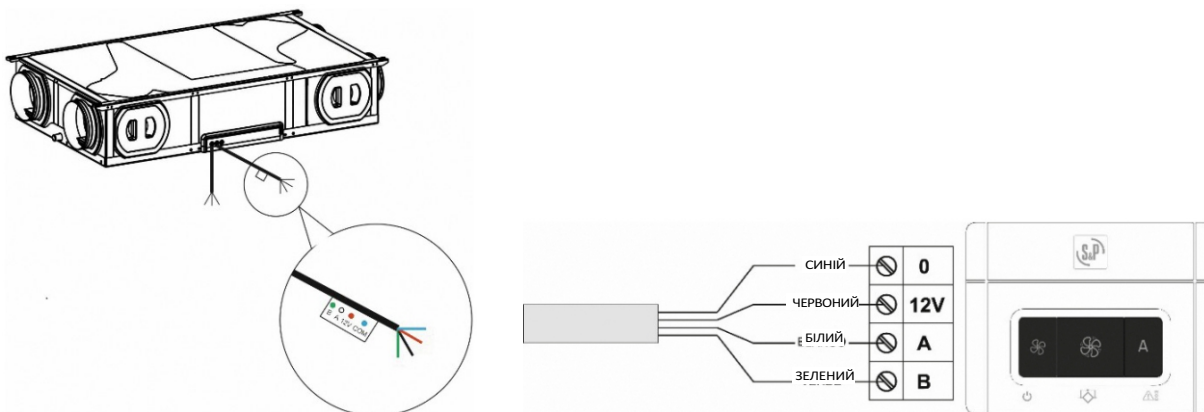
Усі отвори агрегату повинні залишатися закритими, наприклад, за допомогою захисного ковпачка, до моменту запуску, щоб запобігти потраплянню пилу або вологи в систему.

Агрегат можна запускати лише після завершення всіх монтажних робіт. Систему (включно з усіма повітроводами) необхідно перевірити на наявність залишків бруду або сторонніх предметів, які, у разі їх виявлення, слід видалити.

Усі електричні пристрої безпеки повинні бути належним чином підключені, налаштовані та готові до роботи.

Для запуску обладнання потрібно лише 2 підключення: підключення до мережі живлення (230 В, 50 Гц) та підключення контролера.

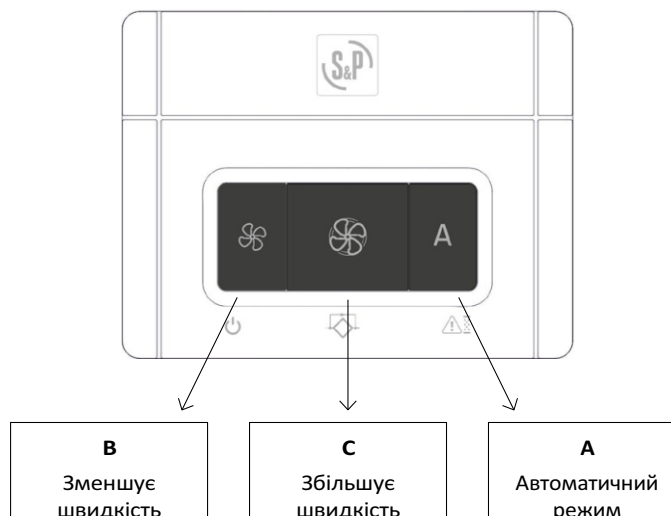
1. На одному з кабельних ввідів електронного блоку ви знайдете 4-жильний кабель. Підключіть цей кабель до контролера, як описано нижче.



2. На одному з кабельних ввідів електронного блоку ви знайдете кабель живлення з фазою, нулем та заземленням. Здійсніть електричне підключення.

## 6. ЕКСПЛУАТАЦІЯ КОНТРОЛЕРА

Пульт дистанційного керування дозволяє перемикатися між 3 рівнями швидкості, вмикати обхідний режим, вмикати автоматичний режим, зупиняти пристрій та скидати сигнал тривоги фільтра. Для отримання додаткової інформації щодо переліку сигналів тривоги зверніться до посібника користувача або технічного посібника.

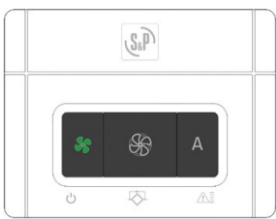
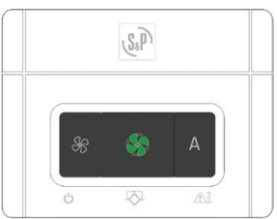
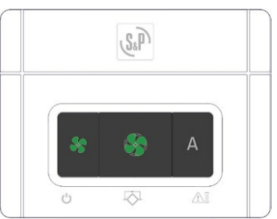


Ілюстрація 2. Контролер NASHIRA S та функції кнопок

| Клавіша | Коротке натискання                         | Тривале натискання (3 сек.)      | Підсвічування                                                                                                        |
|---------|--------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A       | Увімкнення/вимкнення автоматичного режиму* | Скидання сигналу тривоги фільтра | Світиться (зелене світло), коли автоматичний режим увімкнено<br>МИГАЄ (червоне світло), якщо спрацювала сигналізація |
| B       | Зменшення швидкості                        | Припиняє роботу пристрою         | Увімкнено (зелене світло) на низькій швидкості<br>Миготіння (червоне), коли пристрій вимкнено                        |
| C       | Збільшити швидкість                        | Включення байпасу вручну         | Увімкнено (зелене світло) на середній/високій швидкості<br>МИГАЄ (зелений) — обхідний режим увімкнено                |

Таблиця 1. Функції кнопок контролера NASHIRA S

\* Коли активний автоматичний режим, пристрій пропорційно змінює швидкість залежно від вологості в приміщенні з метою досягнення найкращої якості повітря в приміщенні.

| РІВНІ ШВИДКОСТІ                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| Низька швидкість                                                                  | Середня швидкість                                                                 | Висока швидкість                                                                   | Автоматичний режим                                                                  |

Таблиця 2. Рівні швидкості NASHIRA S



**S&P SISTEMAS DE VENTILACIÓN, S.L.U.**

C. Llevant, 4  
Polígono Industrial Llevant  
08150 Parets del Vallès  
Barcelona - Spain

Tel. +34 93 571 93 00  
[www.solerpalau.com](http://www.solerpalau.com)



Ref. 9023133801